

Register your product and get support at

[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

SCD505



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	13
DE	Benutzerhandbuch	23
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	35
ES	Manual del usuario	47
FI	Käyttöopas	59
FR	Mode d'emploi	69

IT	Manuale utente	79
NL	Gebruiksaanwijzing	89
NO	Brukerhåndbok	99
PT	Manual do utilizador	109
SV	Användarhandbok	121
TR	Kullanım kılavuzu	131
AR	دليل المستخدم	141

**PHILIPS**

**AVENT**

# Inhaltsangabe

---

<b>1</b>	<b>Einführung</b>	24
----------	-------------------	----

---

<b>2</b>	<b>Wichtig</b>	24
	Recycling	25
	Elektromagnetische Felder	26

---

<b>3</b>	<b>Überblick</b>	26
	Elterneinheit	26
	Babyeinheit	27
	Elterneinheit aufladen	28
	Babyeinheit einrichten	29

---

<b>5</b>	<b>Babyphone verwenden</b>	29
	Empfangsbereich	30
	Mikrofonempfindlichkeit ändern	31
	ECO-Modus	31
	Das Babyphone zurücksetzen	31
	Akkulebensdauer der Elterneinheit optimieren	32

---

<b>6</b>	<b>Garantie und Kundendienst</b>	32
----------	----------------------------------	----

---

<b>7</b>	<b>Häufig gestellte Fragen (FAQ)</b>	33
----------	--------------------------------------	----

# 1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips AVENT! Um die Unterstützung von Philips AVENT optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT) registrieren. Philips AVENT hat es sich zur Aufgabe gemacht, zuverlässige Produkte für Babys und Kleinkinder zu entwickeln, die den Eltern die beruhigende Gewissheit verschaffen, die sie brauchen. Sie können diesem Babyphone vertrauen – es unterstützt Sie rund um die Uhr und gewährleistet, dass Sie Ihr Baby stets ohne ablenkende Geräusche hören können. Die DECT-Technologie garantiert absolute Störungsfreiheit und ein glasklares Signal zwischen Eltern- und Babyeinheit.

# 2 Wichtig

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch des Babyphones aufmerksam durch. Bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

**WARNUNG! Um eine Strangulation mit dem Netzkabel zu verhindern, halten Sie die Babyeinheit und das Netzkabel außerhalb der Reichweite Ihres Kindes, mindestens 1 Meter. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.**

**Achtung: Explosionsgefahr, Stromschlaggefahr, Kurzschlussgefahr und Gefahr von Leckagen**

- Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen. Stellen Sie außerdem keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät ab.
- Wenn der Netzstecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.
- Vergewissern Sie sich bevor Sie das Babyphone an die Stromversorgung anschließen, dass die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Anschließen des Babyphones an die Stromversorgung die mitgelieferten Adapter.
- Um Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie mit Ausnahme des Batteriefachs das Gehäuse der Baby- und der Elterneinheit nicht öffnen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände beim Einlegen oder Austauschen der Batterien trocken sind.
- Laden Sie die mitgelieferten wiederaufladbaren Batterien für die Elterneinheit wie in diesem Benutzerhandbuch beschrieben auf.
- Um ein Explodieren oder Auslaufen der Batterien – und somit eine Beschädigung des Babyphones sowie Verbrennungen und Haut- oder Augenreizungen – zu verhindern, beachten Sie folgende Punkte:
  - Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht wieder auf.

- Setzen Sie die Batterien richtig ein (+/-).
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt länger als 30 Tage nicht verwenden.
- Halten Sie die Batterien von übermäßiger Hitze fern, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, sobald sie leer sind.
- Um zu verhindern, dass Batterien überhitzen oder giftige Stoffe, Wasserstoff oder Sauerstoff freigegeben, sollten Sie Folgendes vermeiden:
  - Überladung
  - Kurzschluss
  - Umgekehrte Ladung
  - Beschädigung der Batterien
- Ziehen Sie die Adapter der Eltern- und Babyeinheit aus der Steckdose, sofern sie eingesteckt sind. Wenn Sie die Eltern- oder die Babyeinheit vom Stromnetz trennen, ziehen Sie nicht am Kabel. Ziehen Sie am Adapterkopf.
- Reinigen Sie die Eltern- und die Babyeinheit mit einem feuchten Tuch.
- Reinigen Sie die Adapter mit einem trockenen Tuch.
- Dieses Babyphone enthält keine anderen Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

#### Vorsichtsmaßnahmen für die Aufbewahrung

- Das Babyphone darf nur bei Temperaturen zwischen 10 °C und 35 °C verwendet bzw. aufbewahrt werden. Halten Sie das Babyphone von direktem Sonnenlicht fern.
- Wenn Sie die Batterien in einem Kühl- oder Gefrierschrank aufbewahren, schützen Sie diese vor Feuchtigkeit. Warten Sie vor Verwendung der Batterien, bis sie Raumtemperatur erreicht haben.

#### Ersatz

- Verwenden Sie beim Austausch der Adapter den Adaptertyp, der in diesem Benutzerhandbuch angegeben wird.
- Verwenden Sie beim Austausch der Batterien die Batterietyp, der in diesem Benutzerhandbuch angegeben wird. Tauschen Sie alle Batterien in der Einheit gleichzeitig aus.

## Recycling



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

#### Aufsicht von Erwachsenen

- Dieses Babyphone ist ein Gerät mit ausschließlich unterstützender Funktion. Es ist kein Ersatz für die verantwortungsvolle und ordnungsgemäße Aufsicht eines Erwachsenen und darf nicht als solcher verwendet werden.
- Legen Sie die Babyeinheit keinesfalls in das Kinderbett oder in den Laufstall.
- Um ein Überhitzen zu verhindern, bedecken Sie das Babyphone nicht mit einem Handtuch, einer Decke oder Ähnlichem.
- Wenn das Babyphone an eine Steckdose angeschlossen ist, vergewissern Sie sich, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.
- Erlauben Sie Kindern zu ihrem Schutz nicht, mit dem Babyphone zu spielen.
- Schützen Sie Ihre Haut bei der Handhabung von beschädigten oder ausgelaufenen Batterien mit Handschuhen.

#### Reinigung und Wartung

- Tauchen Sie die Eltern- oder die Babyeinheit nicht in Wasser ein, und reinigen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser.
- Verwenden Sie weder Reinigungsspray noch flüssige Reinigungsmittel.



Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Ihr Produkt enthält Batterien, die der europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Wenn das nebenstehende durchgestrichene Mülltonnen-Symbol zusammen mit dem chemischen Symbol „pb“ an einem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass die Batterien den Anforderungen im Rahmen der Richtlinie in Bezug auf Blei entsprechen:



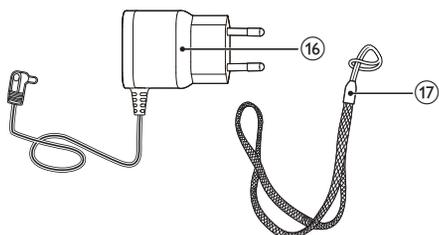
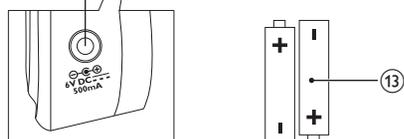
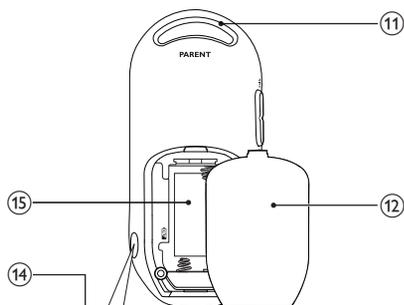
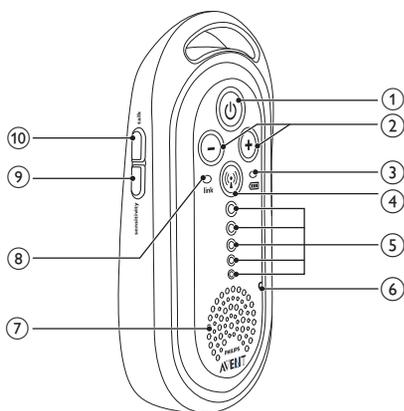
Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien. Durch die korrekte Entsorgung von Batterien werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

## Elektromagnetische Felder

Dieses Philips AVENT Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder. Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gehandhabt wird.

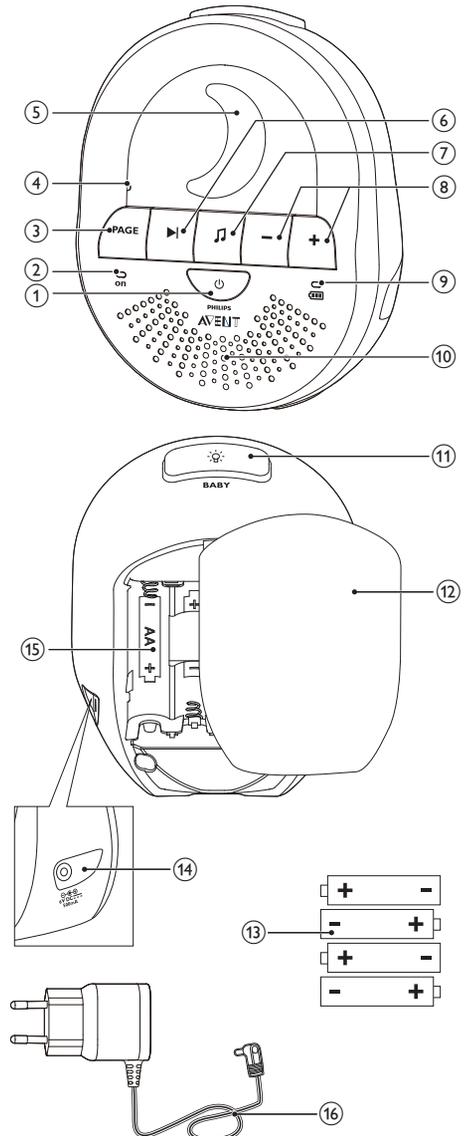
# 3 Überblick

## Elterneinheit



- ① 
  - Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten.
- ② 
  - Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke zu ändern.
- ③ 
  - Blinkt rot: Die wiederaufladbaren Batterien sind fast leer.
  - Blinkt grün: Die wiederaufladbaren Batterien werden gerade aufgeladen.
- ④ 
  - Halten Sie diese Taste gedrückt, um den ECO-Modus zu aktivieren.
  - Leuchtet grün: ECO-Modus ist aktiviert.
- ⑤ **Geräuschpegelanzeige**
  - Anzeige der Lautstärke bzw. der Mikrofonempfindlichkeit
  - Anzeige des Geräuschpegels, den die Babyeinheit empfängt
- ⑥ **Mikrofon**
- ⑦ **Lautsprecher**
- ⑧ **link**
  - Leuchtet grün: Die Elterneinheit ist mit der Babyeinheit verbunden.
  - Blinkt rot: Die Elterneinheit sucht nach der Babyeinheit.
- ⑨ **sensitivity**
  - Drücken Sie diese Taste, um die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit zu ändern.
- ⑩ **talk**
  - Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Sprechfunktion zu aktivieren.
- ⑪ **Tragebandöffnung**
- ⑫ **Batteriefachabdeckung**
- ⑬ **Zwei wiederaufladbare NiMh AAA 850 mAh Batterien**
- ⑭ **Anschluss für den Adapter**
- ⑮ **Batteriefach**
- ⑯ **AC/DC-Adapter mit dem gleichen Typ wie für die Babyeinheit**
- ⑰ **Halstrageband**

## Babyeinheit



- ① 
  - Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Babyeinheit ein- oder auszuschalten.

- ② **on**
  - Leuchtet grün: Die Babyeinheit ist eingeschaltet.
- ③ **PAGE**
  - Drücken Sie diese Taste, um die Elterneinheit zu suchen.
  - Drücken Sie diese Taste, um die Suchsignale zu beenden.
- ④ **Mikrofon**
- ⑤ **Nachtlicht**
- ⑥ **▶|**
  - Drücken Sie diese Taste, um das nächste Schlaflied abzuspielen.
- ⑦ **♪**
  - Drücken Sie diese Taste, um ein Schlaflied abzuspielen oder zu beenden.
- ⑧ **– / +**
  - Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke zu ändern.
- ⑨ **🔋**
  - Leuchtet grün: Die Babyeinheit wird mit Batterien betrieben.
  - Blinkt rot: Die Batterien sind fast leer.
- ⑩ **Lautsprecher**
- ⑪ **☀**
  - Drücken Sie diese Taste, um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten.
- ⑫ **Batteriefachabdeckung**
- ⑬ **Vier nicht wiederaufladbare 1,5 V R6 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)**
- ⑭ **Anschluss für den mitgelieferten AC/DC-Adapter**
- ⑮ **Batteriefach**
- ⑯ **AC/DC-Adapter**
  - Eingang: 100 – 240 V AC
  - Ausgang: 6,0 V DC, 500 mA
  - Modellnummer: SSW-1920UK-2 für Großbritannien, SSW-1920EU-2 für die anderen europäischen Länder

# 4 Erste Schritte

## Elterneinheit aufladen

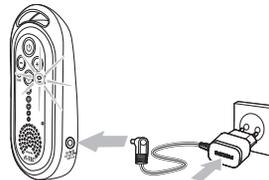
### ☰ Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass die Elterneinheit von der Stromversorgung getrennt und ausgeschaltet ist.

- 1 Nehmen Sie die Abdeckung vom Batteriefach.
- 2 Legen Sie die mitgelieferten wiederaufladbaren Batterien ein, und beachten Sie dabei die Polarität (+/-).



- 3 Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf.
- 4 Verbinden Sie den mitgelieferten Adapter mit der Elterneinheit und der Steckdose, und der Ladevorgang beginnt.
  - ➔ Während des Aufladens blinkt die Batterieanzeige grün.



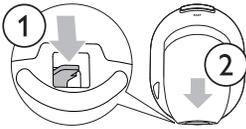
### ✱ Tipp

- Die wiederaufladbaren Batterien erreichen ihre volle Kapazität erst nach vier Ladezyklen.
- In den ersten 4 Ladezyklen beträgt die Ladezeit 10 Stunden und die Betriebszeit weniger als 24 Stunden.
- Die normale Ladezeit beträgt 8 Stunden und die normale Betriebszeit 24 Stunden.

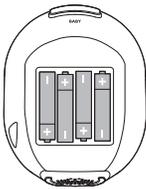
## Babyeinheit einrichten

Um die Babyeinheit zu betreiben, können Sie sie an die Stromversorgung anschließen oder nicht wiederaufladbare Batterien einlegen. Um sicherzustellen, dass das Gerät bei einem Stromausfall betriebsbereit bleibt, legen Sie nicht wiederaufladbare Batterien ein.

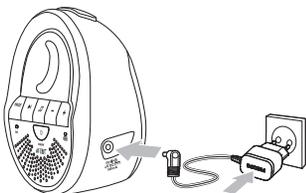
- 1 Bevor Sie die Babyeinheit an die Steckdose anschließen, nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab.



- 2 Legen Sie vier nicht wiederaufladbare 1,5V R6 AA-Batterien ein, und beachten Sie dabei die Polarität (+/-).



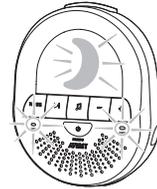
- 3 Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf.
- 4 Verbinden Sie einen der mitgelieferten Adapter mit der Babyeinheit und einer Steckdose.



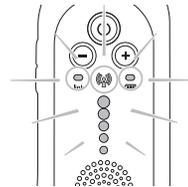
## 5 Babyphone verwenden

So verbinden Sie die Elterneinheit mit der Babyeinheit:

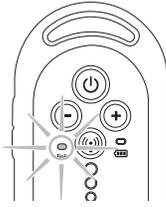
- 1 Halten Sie  $\phi$  an der Babyeinheit zwei Sekunden lang gedrückt.  
↳ Die Babyeinheit wird eingeschaltet, und alle Anzeigen der Babyeinheit leuchten kurz auf.



- 2 Halten Sie  $\phi$  an der Elterneinheit zwei Sekunden lang gedrückt.  
↳ Die Elterneinheit wird eingeschaltet, und alle Anzeigen der Elterneinheit leuchten kurz auf.



- ↳ Die Anzeige **link** blinkt rot, und die Elterneinheit beginnt, die Babyeinheit zu suchen.
- ↳ Wenn die Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die Anzeige **link** grün.



↳ Wenn keine Verbindung hergestellt wurde, blinkt die Anzeige **link** rot. Die Elterneinheit gibt von Zeit zu Zeit einen Signalton aus.

### **Tip**

- Es dauert höchstens 15 Sekunden, um die Verbindung zwischen der Elterneinheit und der Babyeinheit herzustellen.

### So stellen Sie das Babyphone auf:

#### **Hinweis**

- Sorgen Sie für eine optimale Leistung des Babyphones dafür, dass sich die Babyeinheit in einem Abstand von ein bis zwei Metern zum Baby befindet.
- Stellen Sie die Babyeinheit nicht an ein Fenster oder an Lärmquellen, wie z. B. einen Ventilator, einen Fernseher oder ein Radio.
- Die Babyeinheit sollte immer zum Baby gerichtet sein.

**1** Achten Sie darauf, dass die Babyeinheit und das Netzkabel mindestens einen Meter von Ihrem Baby entfernt sind.



**2** Stellen Sie die Elterneinheit mindestens 1,5 Meter von der Babyeinheit entfernt auf, um eine akustische Rückmeldung zu verhindern.



**3** Verwenden Sie die Elterneinheit im Empfangsbereich des Babyphones. Stellen Sie die Elterneinheit für einen besseren Ton in die Nähe.

### **Tip**

- Wenn sich die Elterneinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit befindet, gibt die Elterneinheit von Zeit zu Zeit einen Signalton aus. Die Anzeige **link** an der Elterneinheit blinkt rot.
- Die Batterieanzeige blinkt rot, und ein Signalton wird 30 Minuten vor der Entladung der Batterien ausgegeben.

## Empfangsbereich

- **Im Standardmodus:**
  - Im Freien: bis zu 330 Meter
  - Im Haus: bis zu 50 Meter
- **Im ECO-Modus:**
  - Im Freien: bis zu 260 Meter
- Der Empfangsbereich ist von der Umgebung und anderen Faktoren abhängig, die das Übertragungssignal stören. Bei Störungen durch nasse und feuchte Materialien beträgt die Reichweiteneinschränkung bis zu 100 %. Bei Störungen durch trockene Materialien gilt die folgende Tabelle:

Trockene Materialien	Materi- alstärke	Empfangs- verlust
Holz, Gips, Pappe, Glas (ohne Metall, Drähte oder Blei)	< 30 cm	0 - 10 %
Ziegel, Sperrholz	< 30 cm	5 - 35 %
Stahlbeton	< 30 cm	30 - 100 %
Metallgitter oder -stangen	< 1 cm	90 - 100 %
Metall- oder Aluplatten	< 1 cm	100 %

## Mikrofonempfindlichkeit ändern

Sie können die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ändern. Es gibt fünf Stufen. Bei Stufe 1 bis 4 kann die Babyeinheit in den Ruhemodus wechseln, wenn die Umgebungsgeräusche konstant leise sind, und nur ein lauter Ton kann sie wieder aktivieren. Bei Stufe 5 befindet sich die Babyeinheit ständig im Babyphone-Modus und wechselt nicht in den Ruhemodus.

- 1 Drücken Sie auf der Elterneinheit wiederholt **sensitivity**, um die Empfindlichkeit entsprechend der Umgebungsgeräusche im Zimmer anzupassen.
  - ↳ Die Geräuschpegelanzeigen leuchten kurz auf und zeigen die derzeitigen Empfindlichkeitseinstellungen der Babyeinheit an. Wenn nur eine Anzeige leuchtet, ist die minimale Empfindlichkeit ausgewählt. Wenn fünf Anzeigen leuchten, ist die maximale Empfindlichkeit ausgewählt.

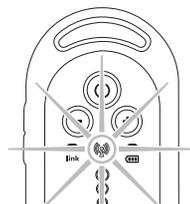
## ECO-Modus

Wenn Sie Ihr Baby aus geringer Entfernung überwachen, können Sie den ECO-Modus aktivieren. Im ECO-Modus verbraucht das Babyphone weniger Strom, gewährleistet aber dennoch, dass Sie Ihr Baby stets ohne ablenkende Geräusche klar hören. Weitere Informationen zum Empfangsbereich im ECO-Modus erhalten Sie im Abschnitt "Empfangsbereich".

### Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass die Elterneinheit mit der Babyeinheit verbunden ist.

- 1 Um den ECO-Modus zu aktivieren, halten Sie  an der Elterneinheit zwei Sekunden lang gedrückt.
  - ↳ Die ECO-Modusanzeige leuchtet grün, und die Elterneinheit wird neu gestartet.



- 2 Um den ECO-Modus zu deaktivieren, halten Sie  zwei Sekunden lang gedrückt.
  - ↳ Die ECO-Modusanzeige erlischt, und die Elterneinheit wird neu gestartet.

---

## Das Babyphone zurücksetzen

So setzen Sie die Elterneinheit zurück:

- 1 Halten Sie  $\phi$  gedrückt, um die Elterneinheit auszuschalten.
- 2 Halten Sie — an der Elterneinheit gedrückt.
- 3 Halten Sie — gedrückt, und schalten Sie dabei die Elterneinheit ein.  
↳ Die Elterneinheit wird zurückgesetzt.

So setzen Sie die Babyeinheit zurück:

- 1 Befolgen Sie dieselben Schritte wie beim Zurücksetzen der Elterneinheit.

---

## Akkulebensdauer der Elterneinheit optimieren

- Laden Sie die Elterneinheit auf, wenn Sie das Warnanzeige sehen oder den Signalton bei geringer Akkuladung hören. Laden Sie die Elterneinheit vollständig auf, bevor Sie sie erneut verwenden, da das vollständige Entladen der wiederaufladbaren Akkus deren Lebensdauer verkürzen könnte.
- Entfernen Sie die wiederaufladbaren Akkus aus der Elterneinheit, wenn Sie sie eine Woche oder länger nicht benutzen.
- Laden Sie die Elterneinheit nach längerem Nichtgebrauch immer vollständig auf.
- Entfernen Sie die Elterneinheit von der Ladestation, nachdem sie vollständig aufgeladen ist.
- Wenn ein Problem mit dem wiederaufladbaren Akku Ihrer Elterneinheit auftritt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein Philips Service-Center.

# 6 Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips AVENT Website unter [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT), oder setzen Sie sich mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer des Philips Service-Centers finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Philips Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

# 7 Häufig gestellte Fragen (FAQ)

## Weshalb leuchtet die Anzeige link an der Elterneinheit nicht, wenn ich an der Elterneinheit drücke?

- Schließen Sie die Elterneinheit an die Stromversorgung an.
- Setzen Sie die Elterneinheit auf die Standardeinstellungen zurück.

## Weshalb leuchtet die Anzeige on an der Babyeinheit nicht, wenn ich an der Babyeinheit drücke?

- Tauschen Sie die Batterien in der Babyeinheit aus, oder schließen Sie die Babyeinheit an die Stromversorgung an.
- Setzen Sie die Babyeinheit auf die Standardeinstellungen zurück.

## Weshalb leuchtet die Anzeige an der Elterneinheit nicht, wenn ich die Elterneinheit auflade?

- Es dauert ein paar Minuten, bis die Batterieanzeige leuchtet, insbesondere wenn die Elterneinheit zum ersten Mal aufgeladen wird oder lange nicht in Gebrauch war.

## Ist mein Babyphone abhör- und störungssicher?

- Dank der DECT-Technologie ist dieses Babyphone abhörsicher und unempfindlich gegen Störungen durch andere Geräte.

## Warum ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal?

- Wenn an der Elterneinheit ein akustisches Signal ertönt und die Anzeige **link** rot blinkt, verkürzen Sie den Abstand zwischen der Elterneinheit und der Babyeinheit, um eine erneute Verbindung zwischen der Elterneinheit und der Babyeinheit herzustellen.
- Wenn an der Elterneinheit ein akustisches Signal ertönt und die Batterieanzeige rot blinkt, laden Sie die Elterneinheit auf.

- Wenn die Babyeinheit ausgeschaltet ist, schalten Sie sie ein.

## Warum ertönt an der Elterneinheit ein pfeifendes Geräusch?

- Achten Sie darauf, dass zwischen Elterneinheit und Babyeinheit ein Abstand von mindestens 1,5 Metern eingehalten wird. Die Aktivierung der akustischen Unterdrückung dauert ein paar Sekunden.
- Verringern Sie die Lautstärke an der Elterneinheit.

## Warum höre ich keinen Ton? Warum kann ich mein Baby nicht weinen hören?

- Erhöhen Sie die Lautstärke der Elterneinheit.
- Erhöhen Sie die Mikrofonempfindlichkeit.
- Stellen Sie die Babyeinheit näher an Ihr Baby heran.
- Wenn Sie das Babyphone außerhalb der Reichweite verwenden, verringern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit, um eine erneute Verbindung herzustellen.

## Warum reagiert die Elterneinheit zu schnell auf Umgebungsgeräusche?

- Halten Sie Geräuschquellen von der Babyeinheit fern.
- Verringern Sie die Mikrofonempfindlichkeit.

## Warum reagiert die Elterneinheit nur langsam, wenn mein Kind weint?

- Vergewissern Sie sich, dass das Mikrofon der Babyeinheit zum Baby gewandt ist.
- Stellen Sie die Babyeinheit näher an Ihr Baby mit einer optimalen Entfernung von 1 bis 2 Metern.
- Erhöhen Sie die Mikrofonempfindlichkeit.

## Weshalb entleeren sich die Batterien in der Babyeinheit so schnell? Wie schonere ich die Batterie?

- Verringern Sie die Lautsprecherlautstärke oder die Mikrofonempfindlichkeit.
- Wenn die Babyeinheit nicht in Gebrauch ist, schalten Sie das Nachtlicht und die Babyeinheit aus.
- Aktivieren Sie den ECO-Modus.

**Der spezifische Empfangsbereich des Babyphones beträgt 330 Meter. Warum kann ich mein Babyphone nur innerhalb eines viel kleineren Bereichs verwenden?**

- Der angegebene Empfangsbereich gilt nur für den Betrieb im Freien.

**Warum ist die Betriebszeit meiner Elterneinheit kürzer als 24 Stunden?**

- Wenn die Elterneinheit die ersten 4 Mal aufgeladen wird, beträgt die Betriebszeit weniger als 24 Stunden. Die wiederaufladbaren Batterien erreichen ihre volle Kapazität erst nach mindestens 4 Lade- bzw. Entladezyklen.
- Verringern Sie die Lautstärke und die Mikrofonempfindlichkeit.

**Warum braucht die Elterneinheit länger als 8 Stunden zum Aufladen?**

- Beim ersten Mal oder nach längerem Nichtgebrauch beträgt die Ladezeit 10 Stunden.
- Schalten Sie die Elterneinheit während des Aufladens aus.

**Was passiert bei einem Stromausfall?**

- Wenn die Elterneinheit ausreichend geladen ist und sich Batterien in der Babyeinheit befinden, bleibt das Babyphone auch während eines Stromausfalls betriebsbereit.

**Warum schaltet sich meine Elterneinheit selbst aus? Warum kann ich meine Elterneinheit nicht einschalten?**

- Lösung 1: Nehmen Sie die Batterien aus der Elterneinheit heraus, legen Sie sie wieder ein, und die Elterneinheit wird sich automatisch einschalten.
- Lösung 2: Schließen Sie das Netzteil an der Elterneinheit an, und sie wird sich automatisch einschalten.

Philips Consumer Lifestyle

**DOC-SCD505**

(Report No. / Numéro du Rapport)

**2011**

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

**Philips**

(brand name, nom de la marque)

**SCD505**

(Type version or model, référence ou modèle)

**Baby Monitor**

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60950-1:2006+A11:2009

EN 62311:2008

EN 301 489-1 V1.8.1

EN 301 489-6 V1.3.1

EN 301 406 V2.1.1

EN 62018:2003

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/278/2009

- EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body

(L'Organisme Notifié)

INTERTEK, NB 0979

(Name and number/ nom et numéro)

performed

(a effectué)

Expert Opinion

(description of intervention /  
description de l'intervention)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, Feb.15, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

